

**RÁMCOVÁ DOHODA
„STRATEGICKÁ KOMBINOVANÁ PŘEPRAVA“
č. 185410166**

I.

Smluvní strany

Česká republika - Ministerstvo obrany

Se sídlem: Tychonova 221/1, 160 00 Praha 6

IČO: 60162694

DIČ: CZ60162694

Bankovní spojení: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

Zaměstnanec pověřený jednáním:

náměstek pro řízení sekce vyzbrojování a akvizic MO

Na adrese:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO

nám. Svobody 471/4

160 01 Praha 6

Kontaktní osoba: [REDACTED]

Telefonické, faxové a e-mailové spojení:

telefon: [REDACTED]

fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Kontaktní osoba ve věcech technických:

Telefonické, faxové a e-mailové spojení:

telefon: [REDACTED]

mobil: [REDACTED]

fax: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

Adresa pro doručování korespondence:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO, OLog ZP

nám. Svobody 471/4

160 01 Praha 6, datová schránka hjyaavk

(dále jen „objednatel“)

a

CZECHOSLOVAK OCEAN SHIPPING, s.r.o.

Zapsaná: v obchodním rejstříku, vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 72499

Se sídlem: Říčanská 1984/5, 101 00 Praha 10 - Vinohrady

IČO: 26126923

DIČ: CZ26126923

Bankovní spojení: [REDACTED]

Číslo účtu: [REDACTED]

Osoba oprávněná k jednání: [REDACTED]

jednatel

Kontaktní osoba: [REDACTED]

Telefonické a faxové spojení:

telefon: [REDACTED]

e-mail: [REDACTED]

datová schránka uisxbxz

Zástupce pověřený jednat ve věcech technických: [REDACTED]

Adresa pro doručování korespondence: Pila 771, 783 14 Bohuňovice

(dále jen „poskytovatel“)

a

ČD Cargo, a.s.

Zapsaná: v obchodním rejstříku, vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 12844

Se sídlem: Jankovcova 1569/2c, 170 00 Praha 7 - Holešovice

IČO: 28196678

DIČ: CZ28196678

Bankovní spojení: [redacted]

Číslo účtu: [redacted]

Osoba oprávněná k jednání: [redacted] předseda představenstva

[redacted] člen představenstva

Kontaktní osoba: [redacted]

Telefonické a faxové spojení:

telefon: [redacted]

e-mail: [redacted] datová schránka 8tscdpq

Zástupce pověřený jednat ve věcech technických: [redacted]

(dále jen „poskytovatel“)

a

Glomex MS, s.r.o.

Zapsaná: v obchodním rejstříku, vedeném u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 140652

Se sídlem: Pomněnková 1256/61, 106 00 Praha 10

IČO: 28426525

DIČ: CZ28426525

Bankovní spojení: [redacted]

Číslo účtu: [redacted]

Osoba oprávněná k jednání: [redacted] - jednatel

Kontaktní osoba: [redacted]

Telefonické a faxové spojení:

telefon: [redacted]

e-mail: [redacted] datová schránka tzn8jgc

Zástupce pověřený jednat ve věcech technických: [redacted]

(dále jen „poskytovatel“)

podle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „OZ“), a v souladu s ustanovením s § 131 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) uzavírají na veřejnou zakázku, zadanou v užším řízení podle § 58 zákona tuto

rámcovou dohodu na zajišťování a provádění služeb strategické kombinované přepravy (dále jen „rámcová dohoda“).

II.

Výklad pojmů

Pro účely této rámcové dohody se rozumí:

- zástupce pověřený jednat ve věcech technických - osoba určená objednatelem, nebo její zástupce, který řeší veškeré činnosti týkající se konkrétní přepravy ve spolupráci s poskytovatelem, a to po celou dobu přepravy (zpravidla se nepřepравuje s nákladem);

- velitel přepravované skupiny – osoba pověřená zástupcem objednatele pověřeným jednatel ve věcech technických ke spolupráci s poskytovatelem po celou dobu trvání přepravy (přepравuje se s nákladem);
- náklad – přepravovaná technika a materiál;
- osoby doprovodu tohoto nákladu – osoby ustanovené jako technický doprovod přepravovaného nákladu, tj. osoby podřízené po dobu trvání přepravy veliteli přepravované skupiny (přepравují se s nákladem);
- výzva k podání nabídky na dílčí VZ – výzva objednatele na konkrétní přepravu k uzavření prováděcí smlouvy, odeslaná poskytovatelům;
- prováděcí smlouva na přepravu - smlouva zpracovaná na základě nabídky s poskytovatelem k realizaci konkrétní přepravy (dále jen „prováděcí smlouva“);
- prostor předpokládaného místa nasazení - území vzdálené od hranic České republiky (dále jen „ČR“) maximálně 15 000 km;
- nakládka – úkon spojený s převzetím, naložením, upevněním a zajištěním nákladu na dopravním prostředku a nástup osob doprovodu tohoto nákladu do dopravního prostředku;
- vykládka – úkon spojený s vyložením a předáním nákladu a výstup osob doprovodu tohoto nákladu z dopravního prostředku;
- překládka – úkon spojený s přeložením nákladu a přesun osob doprovodu tohoto nákladu z jednoho dopravního prostředku do jiného dopravního prostředku;
- PLM - překročená ložná míra;
- nebezpečné věci - látky a předměty, které svými chemickými či fyzikálními vlastnostmi jsou, nebo by mohly být v souvislosti s jejich umístěním v dopravním prostředku nebezpečné cestujícím, posádce nebo dopravnímu prostředku (dle ICAO/IATA, RID, ADR, ADN);
- dopravní prostředek – letadlo, železniční vůz (vlak), silniční vozidlo, loď.
- kombinovaná přeprava – intermodální přeprava, která je složena z více druhů přeprav a to silniční, železniční, námořní (lodní) a letecké.

III.

Účel rámcové dohody

Účelem této rámcové dohody je vytvoření právního rámce pro realizaci operativního zadávání veřejných zakázek na realizaci konkrétních strategických kombinovaných přeprav, jejichž cílem je zabezpečení přesunu nákladu a osob doprovodu z ČR do prostoru nasazení těchto jednotek rezortu obrany v zahraničí a zpět do ČR, tj. zabezpečení nasazení jednotek rezortu obrany, resp. jejich stažení. Jednotlivé dílčí veřejné zakázky zadávané objednatelem poskytovateli, budou stanoveny teprve v budoucnu, podle aktuálních potřeb objednatele.

IV.

Předmět rámcové dohody, prováděcí smlouvy a jejich plnění

1. Předmětem rámcové dohody, je v souladu s ustanovením § 131 zákona vymezení základních podmínek této rámcové dohody, tj. vymezení vzájemných práv a povinností mezi objednatelem a poskytovatelem, způsob zadávání jednotlivých dílčích veřejných

zakázek (dále jen „dílčí VZ“), jakož i způsob následného uzavírání konkrétních prováděcích smluv, prostřednictvím kterých bude poskytovatel pro objednatele dle aktuálních potřeb objednatele stanovených v dílčích VZ realizovat služby konkrétních přeprav nákladu a osob doprovodu tohoto nákladu rezortu obrany (dále jen „náklad a osoby“), a to po celou dobu účinnosti této rámcové dohody.

2. **Předmětem jednotlivé prováděcí smlouvy** je vymezení podmínek jednotlivé konkrétní přepravy nákladu a osob, zadané objednatelem poskytovateli na základě této rámcové dohody, tj. v souladu a dle ustanovení § 132 odst. 3 písm. a) zákona, spočívající ve vymezení konkrétních podmínek realizace jednotlivé prováděcí smlouvy, tj., že jeho jménem, na jeho účet a za úplatu zajistí v objednatelém požadovaném čase a kvalitě odpovídající přepravní kapacity a následně na základě předchozího písemného souhlasu pověřeného zástupce objednatele provede objednatelém požadovanou strategickou kombinovanou přepravu nákladu a osob:
 - a) z dislokace vojenského útvaru AČR nebo z nejbližšího vhodného letiště, železniční stanice/vlečky v ČR na vhodné letiště, do přístavu, do železniční stanice/vlečky nejbližšího prostoru předpokládaného místa nasazení jednotek rezortu obrany v zahraničí ve vzdálenosti do 15 000 km;
 - b) z nejbližšího letiště, přístavu, železniční stanice/vlečky nejbližšího prostoru předpokládaného místa nasazení jednotek rezortu obrany zpět do ČR na nejbližší letiště, do železniční stanice/vlečky, k vojenskému útvaru AČR;
 - c) zajistí veškeré s předmětnou přepravou související činnosti, veškerou objednatelém požadovanou podporu a poskytne objednateli veškeré služby spojené s přepravou nákladu a osob, a to zejména činnosti uvedené v čl. VI. odst. 7 této dohody.
3. Předpokládaný maximální objem přepravy v rámci jedné dílčí VZ (v rámci jednoho nasazení/stažení):
 - do 700 ks vojenské techniky (vozidla a přívěsy);
 - do 500 kontejnerů ISO 1C (TEU);
 - do 10 osob jako doprovod v rámci jedné přepravy;
 - do celkové hmotnosti nákladu 15 000 tun.
4. V rámci dílčích VZ musí být vždy zachovány váhové a prostorové parametry.
5. V rámci dílčích VZ může být přepravována technika s PLM a nebezpečné věci, které budou v době přepravy uloženy v kontejneru nebo v technice.
6. Plnění dílčích VZ bude realizováno na základě písemné „Výzvy k podání nabídky na dílčí VZ“ (dále jen „výzva na dílčí VZ“) a následně uzavřené „Prováděcí smlouvy“. Přeprava bude zahájena vždy do 45 kalendářních dní od uzavření prováděcí smlouvy, popř. dle upřesnění v konkrétní výzvě na dílčí VZ. Vzor výzvy na dílčí VZ a prováděcí smlouvy je v příloze č. 1 písm. a) a písm. b) této rámcové dohody. Datum nakládky (zahájení přepravy) bude uvedeno ve výzvě a v prováděcí smlouvě. Za zahájení přepravy je považován okamžik ukončení naložení prvního dopravního prostředku, který je potvrzen podepsáním Osvědčení o stavu nákladu (Load status certificate) zástupci obou smluvních stran, viz příloha č. 2 této rámcové dohody (dále jen „Osvědčení“). Za ukončení přepravy je považován okamžik vyložení nákladu v místě vykládky, který je potvrzen podepsáním Osvědčení o stavu nákladu zástupci obou smluvních stran.

7. Poskytovatel není oprávněn zcela ani zčásti postoupit na třetí osobu žádné ze svých práv z této rámcové dohody nebo z prováděcí smlouvy, ani žádný ze svých závazků plynoucích z této rámcové dohody nebo z prováděcí smlouvy ani tuto rámcovou dohodu jako celek.

V.

Doba platnosti a účinnosti rámcové dohody

Tato rámcová dohoda nabývá platnosti dnem podpisu druhou ze smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv. Rámcová dohoda zaniká uplynutím tří let od zveřejnění v registru smluv, nebo i dříve, tj. po vyčerpání v čl. VII. odst. 1 této rámcové dohody stanovené částky maximálního plnění podle toho, která z těchto dvou skutečností nastane dříve.

VI.

Podmínky zadání a plnění dílčí veřejné zakázky na základě rámcové dohody

1. Objednatel ve výzvě na dílčí VZ na realizaci konkrétní přepravy specifikuje následující skutečnosti:
 - a) datum, čas a místo zahájení nakládky,
 - b) datum, čas a místo zahájení přepravy,
 - c) datum, čas a místo zahájení vykládky,
 - d) datum, čas a místo ukončení vykládky;
 - e) podrobný písemný seznam nákladu, tj. údaje o druhu, množství, rozměrech a hmotnosti přepravovaného nákladu včetně označení PLM a specifikaci nebezpečných věcí s čistou hmotností nebezpečné látky (NEQ v kg),
 - f) písemný seznam přepravovaných osob s osobními údaji, včetně určení velitele přepravované skupiny,
 - g) hodnotu přepravovaného nákladu,
 - h) kontaktní údaje, včetně telefonního spojení osob pověřených k nakládce, vykládce, popř. překládce a k odeslání a převzetí přepravovaného nákladu,
 - i) kontaktní údaje (telefon, fax, e-mail) osoby pověřené jednáním ve věcech technických,
 - j) datum a místo potvrzení výzvy objednatelem (podpis a razítko),
 - k) okamžik práva fakturace.
2. Objednatel se dále zavazuje cestou zástupce pověřeného jednat ve věcech technických, že:
 - a) zajistí diplomatická povolení pro cílovou a tranzitní destinaci, pokud tyto budou válečnou oblastí;
 - b) zajistí diplomatickou cestou povolení přepravy nebezpečných věcí v tranzitu;
 - c) zajistí celní odbavení při zahájení a ukončení přepravy;
 - d) zajistí doklady pro celní řízení v průběhu přepravy a jejich včasné předání zástupci poskytovatele;
 - e) zajistí, aby náklad včetně přepravovaných osob byl na místě nakládky minimálně 4 hodiny před jejím zahájením;
 - f) při realizaci přepravy zajistí nezbytný počet řidičů nutných pro nájezd/sjezd techniky do/z dopravního prostředku;
 - g) zajistí předání seznamu přepravovaných osob s osobními údaji zástupci poskytovatele nejpozději 30 kalendářních dní před zahájením nakládky, nebo

- v termínu umožňujícím splnění správní lhůty podle platných norem příslušných států (cílové nebo tranzitních);
- h) zajistí předání dokumentace k přepravovanému nákladu s potřebnými údaji zástupci poskytovatele nejpozději 30 kalendářních dní před zahájením nakládky, nebo v termínu umožňujícím splnění správní lhůty podle platných norem příslušných států (cílové nebo tranzitních);
 - i) zajistí víza pro přepravované osoby v případě plánovaného technického mezipřistání ve státech, kde má ČR vízovou povinnost;
 - j) zajistí povolení vjezdu vozidel poskytovatele z důvodu zabezpečení nakládky/vykládky na příslušné letiště v ČR;
 - k) zajistí přítomnost odpovědného zástupce objednatele z řad příslušníků AČR k řešení operativních a nenadálých úkolů spojených s nakládkou, překládkou a vykládkou v součinnosti s určeným zástupcem poskytovatele;
 - l) bude dodržovat pokyny zástupce poskytovatele při nakládce/vykládce příp. překládce;
 - m) zajistí úplnost a včasnost předání podkladů pro komerční odbavení zástupci poskytovatele.
3. Konkrétní zajišťování a provádění přeprav (dále jen „dílčí VZ“) bude uskutečňováno na základě dílčích výběrových řízení (tzv. minutendů). Objednatel bude poskytovateli zaslána výzva na dílčí VZ elektronicky v souladu s § 211 odst. 3 zákona. V rámci minutendru bude vybrán poskytovatel, který podá nejvýhodnější nabídku. Hodnotícím kritériem bude nejnižší nabídková cena za dílčí VZ. S vybraným poskytovatelem bude následně uzavřena konkrétní prováděcí smlouva k plnění dílčí VZ, která nabude platnosti dnem jejího podpisu druhou ze smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv (vzor prováděcí smlouvy je uveden v příloze č. 1b rámcové dohody). Lhůta pro podání nabídky bude stanovena ve výzvě na dílčí VZ s ohledem na předmět VZ, maximálně do 30 dnů.
4. Poskytovatel se zavazuje vykonávat práva a povinnosti podle této rámcové dohody, tj. poskytovat objednateli požadované plnění prostřednictvím dílčích VZ (prováděcích smluv) zadávaných mu na základě této rámcové dohody objednatel v souladu s ustanovením § 135 odst. 1 písm. a) zákona písemnou výzvou na dílčí VZ.
5. Součástí nabídky poskytovatele na dílčí VZ budou nejen specifikace podmínek plnění konkrétní veřejné zakázky, doplněné o specifické podmínky konkrétní veřejné zakázky, ale i cenová kalkulace za tuto dílčí VZ zahrnující i DPH účinnou ke dni uskutečnění zdanitelného plnění v zemi zdanění.
6. Objednatel si vyhrazuje právo stanovit ve výzvě maximální akceptovatelnou cenu za předmět plnění dílčí VZ. Nabídky přesahující tuto maximální akceptovatelnou cenu budou ze zadávacího řízení vyloučeny pro nesplnění podmínek zadávacího řízení.
7. Poskytovatel je povinen v rámci jednotlivých dílčích VZ:
- a) zajistit a provést přepravu nákladu a osob ze stanoveného místa plnění přepravy (místo nakládky) do stanoveného prostoru nasazení (místo vykládky);
 - b) zajistit a provést přepravu nákladu a osob, s veškerou odbornou péčí tak, aby byla maximálně vyloučena možnost vzniku škody na nákladu a životech a zdraví přepravovaných osob;
 - c) zajistit a provést veškeré doprovodné činnosti související s plněním předmětu rámcové dohody, např. platbu přepravného, doplňujících poplatků atd.;

- d) poskytnout objednateli na vyžádání veškerou poradenskou a konzultační činnost ve věcech zabezpečení přepravy, včetně pomoci při zpracování dokumentace pro přepravu;
- e) vystavit, na základě předložených podkladů a dokumentace od objednatele veškeré přepravní doklady vztahující se k přepravovanému nákladu a osobám a zajistit jejich projednání s příslušnými subjekty;
- f) zajistit diplomatická povolení přes tranzitní země včetně cílové, pokud tyto nebudou válečnou oblastí;
- g) zajistit v místě nakládky a vykládky (popřípadě překládky) přítomnost odpovědného zástupce poskytovatele s rozhodovací pravomocí (komunikace minimálně v anglickém jazyce na úrovni nezbytné pro zabezpečení nakládky a vykládky tj. alespoň na úrovni B1) pro řešení operativních a nenadálých úkolů spojených s nakládkou, vykládkou (popřípadě překládkou);
- h) zajistit nepřetržitý telefonický kontakt se zástupcem poskytovatele s rozhodovací pravomocí (komunikace minimálně v anglickém jazyce na úrovni nezbytné pro řešení mimořádných událostí, tj. alespoň na úrovni B1) po celou dobu realizace přepravy k řešení mimořádných událostí vzniklých v průběhu přepravy;
- i) zajistit společnou přepravu zbraní a munice pro přepravované osoby tak, aby po ukončení přepravy mohly ihned plnit úkoly v místě vykládky;
- j) na žádost objednatele, uvedenou ve výzvě, zajistit dostatečný počet upevňovacích prostředků potřebných kupevnění nákladu v/na dopravních prostředcích podle platných předpisů po celou dobu přepravy a upevnit náklad na dopravních prostředcích;
- k) na žádost objednatele, uvedenou ve výzvě, zajistit a provést za objednatele nakládku a vykládku (popř. překládku) nákladu a kontejnerů;
- l) na žádost objednatele, uvedenou ve výzvě, zajistit k vyložení a naložení (popř. přeložení), nebo v prostoru předpokládaného místa nasazení odpovídající prostředky k manipulaci s nákladem a kontejnery;
- m) zajistit celní řízení a komerční odbavení přepravy na základě podkladů od velitele přepravované skupiny. Po ukončení přepravy předat veliteli přepravované skupiny celní a komerční dokumentaci;
- n) neposkytovat třetí straně údaje o přepravovaném nákladu, o harmonogramu a trase přepravy, s výjimkou zástupců poskytovatele, nebo jeho poddodavatelů. Povinen sjednat s poddodavatelem povinnost mlčenlivosti;
- o) v případě, že cílový nebo některý z tranzitních států se nachází ve válečné oblasti, předat zástupci objednatele ve věcech technických požadované informace o letech, potřebné pro vyžádání povolení použití vzdušného prostoru těchto států a vyžádání SLOTů pro přistání v místě určení (v prováděcí smlouvě budou tato data upřesněna);
- p) zajistit a provést přepravu nebezpečných věcí v souladu s platnými předpisy (např. ICAO/IATA, RID, ADR, ADN);
- q) v případě neplánovaného mezipřistání ve státě, kde má ČR vízovou povinnost, zabezpečí příslušná víza pro přepravované osoby;
- r) bude nejméně dvakrát denně (tj. v 6 a 18 hod. SEČ/SELČ) na kontaktní telefon dispečera objednatele: [REDAKCE] (24 hodinová služba) předávat objednateli aktuální informace o poloze a stavu přepravy a informace o mimořádných a zvláštních událostech (např. zprávu o škodě, která přepravovanému nákladu a osobám hrozí anebo již případně vznikla, stejně tak i informace o případném zmaření přepravy), jinak odpovídá za škodu, která tímto neoznámením objednateli vznikla.

8. V případě nenadálé události, která by mohla vést ke vzniku nákladů dle čl. VII. odst. 4 této rámcové dohody je poskytovatel povinen neprodleně o této skutečnosti informovat zástupce pověřeného jednat ve věcech technických.
9. Poskytovatel je povinen kdykoli na žádost objednatele doložit úroveň jazykové způsobilosti osob dle čl. VI. odst. 7. písm. g) a h) dohody, a to do 24 hodin od doručení písemné žádosti. V případě, že poskytovatel nesplní povinnost vyplývající z tohoto odstavce, je objednatel oprávněn požadovat smluvní pokutu.

VII.

Cenové podmínky

1. Smluvní strany se ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dohodly, že celkový finanční objem této rámcové dohody po dobu její platnosti nepřesáhne výši:

3 mld. Kč včetně DPH

(slovy: třimiliardy korun českých).

Dle dohody stran této rámcové dohody, je poskytovatel oprávněn připočíst k součtu cen za realizované dílčí VZ bez DPH, (tj. za součet cen za realizované dílčí přepravy) i DPH v aktuálně platné zákonné výši dle právních předpisů účinných ke dni uskutečnění zdanitelného plnění v zemi zdanění.

2. Poskytovatel se zavazuje informovat objednatele o možnosti přiznání a odvodu DPH v jiném členském státě Evropské Unie. V případě vzniku této povinnosti poskytovatel zabezpečí objednateli veškeré formuláře včetně návrhu vyplnění těchto dokumentů s kontaktními údaji potřebnými k odeslání objednatel. V případě možnosti přiznání a odvodu DPH poskytovatelem bude tato činnost vykonávána touto osobou.
3. Smluvní strany se dále dohodly, že objednatel je povinen uhradit poskytovateli jen cenu za skutečně poskytnutou službu (služby), tj. za splnění konkrétní prováděcí smlouvy, prostřednictvím které poskytovatel pro objednatele realizoval konkrétní přepravu (přepravy). Výsledná cena za realizaci prováděcí smlouvy v Kč bez DPH je cenou nejvýše přípustnou. V ceně jsou již zahrnuty veškeré náklady poskytovatele spojené se zajištěním a provedením přepravy nákladu objednatele, včetně přepravy osob.
4. V případě, že v době realizace konkrétní přepravy bude poskytovatel nucen vynaložit za účelem řádného zajištění a provedení konkrétní přepravy i finanční prostředky a úkony jdoucí nad rámec ceny sjednané stranami v jednotlivé prováděcí smlouvě, zavazuje se objednatel zaplatit poskytovateli nejdříve cenu stranami sjednanou v jednotlivé prováděcí smlouvě a následně s poskytovatelem projednat i podmínky úhrady dalších nákladů takto poskytovateli vzniklých. Za další finanční prostředky a úkony poskytovatele pak lze dle dohody stran této rámcové dohody pokládat pouze takové úkony a finanční prostředky poskytovatele, jejichž vynaložení bude objektivně doloženo, vyvstaly poskytovateli až v průběhu realizace přepravy, nebyly před uzavřením prováděcí smlouvy předvídatelné, prokazatelně vznikly nezávisle na vůli poskytovatele a to i přes jím vynaložené odpovídající úsilí k jejich odvrácení a jejich vynaložení bylo prokazatelně nezbytné k zajištění a provedení přepravy. Poskytovatel je povinen současně uvést a objednateli předložit soupis změn v provedení přepravy, které byl nucen v této souvislosti realizovat, tyto změny doložit a odůvodnit, zpracovat a doložit kalkulaci v Kč bez DPH a s DPH, případně uvést položkový rozklad konkrétních nákladů. Na základě souhlasu obou smluvních stran budou jednotlivé případy řešeny dodatkem k prováděcí smlouvě.

- Objednatel se zavazuje vyčerpat z celkového finančního limitu dle odst. 1 ročně 20 mil. Kč včetně DPH, na leteckou dopravu potřebnou k zásobování jednotek rezortu obrany.

VIII.

Místo a čas plnění

Místem plnění dílčích VZ bude vždy trasa z ČR dle dislokace vojenského útvaru nebo zařízení do prostoru nasazení ve vzdálenosti od místa nakládky do 15 000 km a z prostoru nasazení do ČR dle prováděcí smlouvy.

IX.

Fakturační a platební podmínky

- Poskytovatel po vzniku práva fakturovat, tj. okamžikem ukončení každé dílčí VZ (nebo zvlášť za přepravu do prostoru předpokládaného místa nasazení a zvlášť za přepravu zpět) a podpisem Osvědčení osobou oprávněnou k převzetí, vystaví a doporučeně odešle objednateli daňový doklad (dále jen „faktura“) v českém jazyce ve dvojím vyhotovení. Faktura musí obsahovat všechny náležitosti řádného daňového dokladu podle platné právní úpravy, zejména podle zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, podle § 435 OZ a dále tyto údaje:
 - označení dokladu jako „**Daňový doklad – faktura**“,
 - číslo prováděcí smlouvy, podle které se uskutečňuje plnění,
 - cenu celkem za přepravu v Kč včetně DPH,
 - označení peněžního ústavu a čísla účtu poskytovatele, na který má být poukázána platba,
 - v případě osvobození od daně sdělení, že se jedná o plnění osvobozené od daně a odkaz na příslušný právní předpis o DPH.
- Přílohou faktury musí být případně vyčíslení a zdůvodnění finančních prostředků a úkonů (blíže viz čl. VII. odst. 4 této rámcové dohody), označený jako „rozpis finančních prostředků a úkonů“, který bude obsahovat:
 - místo nakládky, místo vykládky a vzdálenost v kilometrech,
 - počet přepravovaných tun,
 - počet dopravních prostředků dle druhů,
 - cena za přepravu v Kč bez DPH,
 - sazba DPH v % a v Kč,
 - celková cena za přepravu v Kč včetně DPH.
- K faktuře musí být připojen originál nebo kopie Osvědčení a kopie nákladních listů za daný druh přepravy (Air Waybill, CIM/SMGS, CMR, konosament) vše včetně příloh.
- Objednatel uhradí fakturovanou částku poskytovateli do 15 kalendářních dní ode dne doručení faktury. Je-li na faktuře uvedena odlišná doba splatnosti, platí ujednání podle této rámcové dohody. Faktura se považuje za uhrazenou okamžikem odepsání platby z účtu objednatele.
- V souladu s § 49 zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů, může být u letecké dopravy poskytnuta zálohová platba na dílčí VZ, nejvýše na období jednoho čtvrtletí, a to v závislosti na věcném plnění služeb. Ke konci rozpočtového roku, nejpozději však do 10. 12., musí poskytovatel zálohy vyúčtovat.

Poskytovatel je povinen předložit objednateli daňový doklad – fakturu (dále jen „zálohová faktura“) na zálohovou platbu ve výši, která je uvedena ve výzvě na dílčí VZ a následně předložit konečnou fakturu.

Zálohová faktura musí obsahovat označení zálohová faktura, číslo výzvy na dílčí VZ a vyčíslení částky.

Splatnost zálohové platby dle zálohové faktury je 15 (patnáct) kalendářních dnů ode dne jejího předání objednateli. Objednatel je oprávněn ve lhůtě splatnosti vrátit zálohovou fakturu poskytovateli v případě, že tato neodpovídá požadavkům, uvedeným ve 3 odstavci tohoto článku. Oprávněným vrácením zálohové faktury přestává běžet lhůta splatnosti a nová lhůta splatnosti běží až ode dne doručení zálohové faktury dle požadavků tohoto článku. Zálohová faktura se považuje za vrácenou ve lhůtě splatnosti, je-li v této lhůtě poskytovateli odeslána.

V případě prodloužení poskytovatele se zahájením přepravy v termínu, uvedeném v Prováděcí smlouvě, se stává nevyúčtovaná zálohová platba splatná objednateli, tj. poskytovatel je povinen tyto finanční prostředky (zálohovou platbu) vrátit na účet objednatele neprodleně, tj. nejpozději do 3 pracovních dnů od okamžiku, kdy nastalo prodloužení se zahájením přepravy. V případě zániku Prováděcí smlouvy bude zálohová platba vzájemně vypořádána.

Zaplacením se rozumí úhrada celé fakturované částky. Za den úhrady faktury objednatelem se považuje den poukázání příslušné fakturované částky z bankovního účtu objednatele a jejím směrováním na účet určený poskytovatelem.

6. Faktura bude v souladu s ustanovením čl. XII. odst. 8 této rámcové dohody zaslána poskytovatelem objednateli na adresu:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO
odbor logistiky, zabezpečení a podpory
nám. Svobody 471/4
160 01 Praha 6

a taktéž elektronicky (elektronický obraz faktury, včetně příloh) na Agenturu logistiky, Odbor vojenské dopravy, e-mail: [REDAKCE] (dále jen „OVD“).
OVD provede obsahovou kontrolu úplnosti předložené faktury včetně příloh.

7. Objednatel je oprávněn fakturu vrátit před uplynutím její splatnosti, neobsahuje-li některý údaj nebo doklad uvedený v této rámcové dohodě nebo má jiné závady v obsahu nebo nedostatečný počet výtisků. Při vrácení faktury objednatel uvede důvod jejího vrácení a v případě vrácení poskytovatel vystaví fakturu novou. Vrácením faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti a běží znovu ode dne doručení nové faktury objednateli. Poskytovatel je povinen novou fakturu doručit objednateli do 10 kalendářních dní ode dne doručení vrácené faktury poskytovateli.
8. Pokud budou u poskytovatele shledány důvody k naplnění institutu ručení za daň podle § 109 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, bude objednatel při zasílání úplaty vždy postupovat zvláštním způsobem zajištění daně podle § 109a tohoto zákona.

X.

Vlastnické právo, odpovědnost za škody

1. Poskytovatel se po celou dobu plnění dílčích VZ zavazuje při realizaci těchto přeprav postupovat vždy s náležitou odbornou péčí tak, aby předcházel a předešel vzniku

případných škod na majetku objednatele (nákladu), a na zdraví osob objednatele účastnících se jednotlivých přeprav, jakož i případnému vzniku škod na zdraví a majetku třetích (nezúčastněných) osob.

2. Objednatel je po celou dobu realizace a naplňování přepravy nákladu a osob realizované prostřednictvím prováděcí smlouvy vlastníkem přepravovaného nákladu.
3. Nebezpečí vzniku škody na majetku objednatele (nákladu) přechází z objednatele na poskytovatele okamžikem protokolárního předání nákladu odpovědné osobě poskytovatele (zástupci pověřenému jednat ve věcech technických) dle prováděcí smlouvy a přechází zpět na objednatele po podpisu Osvědčení (příloha č. 2 této rámcové dohody), osobou pověřenou k převzetí nákladu v místě vykládky.
4. Smluvní strany se dohodly, že v případě náhrady škody na majetku objednatele se bude hradit pouze skutečná prokazatelně vzniklá škoda.

XI.

Smluvní pokuty a úroky z prodlení

1. Poskytovatel se v případě neprovedení přepravy na základě prováděcí smlouvy zavazuje zaplatit objednateli smluvní pokutu z ceny jednotlivé konkrétní přepravy dle podmínek obsažených v níže připojené tabulce.

Celková cena dílčí veřejné zakázky dle prováděcí smlouvy	Smluvní pokuta v %
do 100 000 000 Kč	35%
od 100 000 001 Kč – do 500 000 000 Kč	30%
od 500 000 001 Kč	25%

2. V případě prodlení se zahájením nebo ukončením přepravy podle prováděcí smlouvy je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,5% z ceny dílčí veřejné zakázky dle prováděcí smlouvy za každých započatých 24 hodin prodlení. Právo fakturovat a vymáhat smluvní pokutu vzniká objednateli prvním dnem prodlení.
3. V případě porušení dalších povinností poskytovatele uvedených v čl. VI. odst. 7 písm. a) až r) a v odst. 8 této rámcové dohody je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 0,5% z ceny přepravy dle prováděcí smlouvy za každé jednotlivé porušení povinnosti, pokud není v prováděcí smlouvě uvedeno jinak. Právo fakturovat a vymáhat smluvní pokutu vzniká objednateli prvním dnem prodlení.
4. V případě porušení povinností poskytovatele uvedených v čl. VI. odst. 9 této rámcové dohody je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 100.000,- Kč za každé jednotlivé porušení povinnosti. V případě porušení povinnosti poskytovatele uvedené v čl. XII. odst. 5 této rámcové dohody je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 1 mil. Kč za porušení této povinnosti. Právo fakturovat a vymáhat smluvní pokutu vzniká objednateli prvním dnem prodlení.
5. V případě porušení povinnosti vyúčtovat zálohu dle čl. IX. odst. 5 je poskytovatel povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 20 mil. Kč za porušení této povinnosti.
6. Objednatel zaplatí poskytovateli za prodlení s úhradou faktury úrok z prodlení v zákonné výši stanovené nařízením vlády č. 351/2013 Sb., kterým se určuje výše úroků z prodlení a nákladů spojených s uplatněním pohledávky, určuje odměna likvidátora, likvidačního

správce a člena orgánu právnické osoby jmenovaného soudem a upravují některé otázky Obchodního věstníku a veřejných rejstříků právnických a fyzických osob, v platném znění, podle ustanovení § 1970 OZ.

7. Smluvní pokuty a úroky z prodlení jsou splatné do 30 kalendářních dní ode dne doručení vyúčtování povinné smluvní straně.
8. Smluvní pokuty a úrok z prodlení hradí povinná smluvní strana bez ohledu na to, zda a v jaké výši vznikla druhé smluvní straně v této souvislosti škoda. Náhrada škody je vymahatelná samostatně vedle smluvních pokut a úroku z prodlení v plné výši.

XII.

Zvláštní ujednání

1. Vztahy mezi smluvními stranami se řídí právním řádem České republiky.
2. Ve smluvně výslovně neupravených otázkách se tento závazkový vztah řídí ustanoveními OZ.
3. Smluvní strany se dohodly, že si bezodkladně písemně sdělí skutečnosti, které se týkají případných změn některého ze svých základních identifikačních údajů, včetně právního nástupnictví.
4. Jednáním jazykem při písemném styku, nebo jakémkoliv ústním jednání souvisejícím s plněním této rámcové dohody, je český jazyk, není-li v této rámcové dohodě stanoveno jinak.
5. Poskytovatel není oprávněn v průběhu plnění svých závazků dle této rámcové dohody, ani po řádném splnění závazků z jednotlivých prováděcích smluv na přepravu nákladu a osob bez písemného souhlasu objednatele poskytovat třetím osobám jakékoliv informace a podkladové materiály, se kterými se seznámil v souvislosti s plněním svých závazků pro objednatele a které mu byly poskytnuty v souvislosti s plněním jeho závazků a to ať již v listinné, nebo elektronické podobě. Smluvními stranami vzájemně poskytnuté informace jsou pak ve smyslu ustanovení § 1730 OZ informacemi důvěrné povahy.
6. Poskytovatel podpisem této rámcové dohody uděluje podle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů, ve znění pozdějších předpisů, souhlasem objednateli, jako správcem údajů, se zpracováním jeho osobních a dalších údajů v rámcové dohodě (prováděcí smlouvě) uvedených pro účely naplnění práv a povinností vyplývajících z této rámcové dohody, a to po dobu její platnosti a dobu stanovenou pro archivaci.
7. Poskytovatel souhlasí se zveřejněním obsahu rámcové dohody a prováděcích smluv, s výjimkou informací o přepravovaném nákladu a osobách.
8. Veškerá komunikace mezi smluvními stranami týkající se této rámcové dohody nebo prováděcích smluv na realizaci dílčí VZ musí být učiněna v písemné formě, není-li v textu smlouvy uvedeno výslovně jinak, a musí být doručena osobně nebo prostřednictvím doporučené poštovní zásilky nebo datovou zprávou na adresy uvedené v této smlouvě. V případě doručení jakékoli písemnosti faxem či emailem musí být originál dokumentu v listinné podobě doručen adresátovi osobně nebo prostřednictvím doporučené poštovní zásilky nebo datovou zprávou.
9. Smluvní strany sjednávají pravidla pro doručování vzájemných písemností tak, že písemnost se v případě pochybností či nedoručitelnosti považuje za doručenu nejpozději třetím pracovním dnem po jejím odeslání na adresu uvedenou v záhlaví této rámcové dohody, nedoručí-li druhá strana písemné oznámení o změně adresy, a to bez

ohledu na to, zda se adresát na této adrese zdržuje a zásilku vyzvedne. Doručování datových zpráv se řídí zákonem č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, ve znění pozdějších předpisů.

10. Smluvní strany se výslovně dohodly, že v případě bezprostřední hrozby podstatné škody na nákladu se nepoužije ustanovení § 2570. Smluvní strany současně vylučují aplikaci ustanovení § 2571 OZ odst. 1 OZ.

XIII.

Zánik závazků

1. Smluvní strany se dohodly, že závazek z této rámcové dohody zaniká v těchto případech:
 - a) uplynutím doby trvání této rámcové dohody, vyčerpáním v čl. VII. odst. 1 stanoveného finančního objemu, nebo splněním všech smluvních závazků vyplývajících z této rámcové dohody a z prováděcích smluv uzavřených v době platnosti této rámcové dohody řádně a včas. V pochybnostech se má za to, že smluvní vztah vymezený touto rámcovou dohodou nemůže zaniknout dříve než naplnění smluvních podmínek podle prováděcích smluv;
 - b) výpovědí ze strany objednatele bez udání důvodu s výpovědní lhůtou v délce 6 měsíců, která začíná běžet od prvního dne následujícího po doručení výpovědi poskytovateli;
 - c) jednostranným odstoupením od rámcové dohody objednatelem pro její podstatné porušení poskytovatelem;
 - d) jednostranným odstoupením od rámcové dohody objednatelem v případě, že poskytovatel uvedl v nabídce informace nebo doklady, které neodpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek zadávacího řízení;
 - e) jednostranným odstoupením od rámcové dohody nebo od nesplněného zbytku plnění objednatelem v případě, že bylo vůči majetku poskytovatele vyhlášeno insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku nebo byl-li vůči poskytovateli insolvenční návrh zamítnut pro nedostatek majetku k úhradě nákladů insolvenčního řízení, nebo byl-li konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo byla-li zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů;
 - f) dohodou smluvních stran při vzájemném vyrovnání účelně vynaložených a prokazatelně doložených nákladů ke dni zániku rámcové dohody.
2. Smluvní strany se dohodly, že podstatným porušením rámcové dohody ze strany poskytovatele ve smyslu § 2002 odst. 1 OZ, se rozumí zejména prodlení se zahájením přepravy do prostoru nasazení v zahraničí dle prováděcí smlouvy trvajícím déle než 7 kalendářních dní a u přepravy zpět z prostoru nasazení do ČR trvajícím déle než 14 kalendářních dní, stejně jako opakované (více než 2x) nepodání nabídky na dílčí VZ.


XIV.

Závěrečná ujednání

1. Rámcová dohoda je vyhotovena elektronicky o 14 stranách.
2. Rámcová dohoda může být měněna či doplňována vzájemně odsouhlasenými a podepsanými písemnými a vzestupně očíslovanými dodatky, které se stávají její nedílnou součástí. Smluvní strany se výslovně dohodly, že ustanovení § 1729 odst. 1 OZ se v případě jednání o dodatcích nepoužije.


3. Smluvní strany prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření této rámcové dohody vylučovaly a berou na vědomí, že v plném rozsahu nesou veškeré právní důsledky plynoucí z vědomě jimi udaných nepravdivých údajů. Na důkaz svého souhlasu s obsahem rámcové dohody připojují pod ní své podpisy.
4. Rámcová dohoda nabývá platnosti dnem jejího podpisu poslední smluvní stranou, účinnosti nabyde rámcová dohoda okamžikem zveřejnění v registru smluv.
5. Nedílnou součástí této rámcové dohody jsou přílohy:
 - č. 1 a) „Výzva k podání nabídky na dílčí VZ“ – 2 listy;
 - b) „Návrh prováděcí smlouvy na přepravu“ – 4 listy;
 - č. 2 „Osvědčení o stavu nákladu“ – 2 listy.

Jednatel CZECHOSLOVAK OCEAN SHIPPING, s.r.o.


podepsáno elektronicky



Předseda představenstva ČD Cargo, a.s.



podepsáno elektronicky

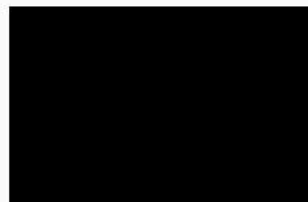


Digitálně podepsal

Datum: 2018.12.18
10:11:54 +01'00'

Člen představenstva ČD Cargo, a.s.



podepsáno elektronicky



Digitálně podepsal


Datum: 2018.12.17
14:21:38 +01'00'

Jednatel Glomex MS, s.r.o.


podepsáno elektronicky




Důvod:
Umístění:
Kontakt:
Datum: 18.12.2018 12:46:52


náměstek pro řízení sekce
podepsáno elektronicky

Sekce vyzbrojování a akvizic Ministerstva obrany

náměstí Svobody 471/4, Praha 6, PSČ 160 01, datová schránka hjyaavk

Čj. MO /2017-1350

Praha (datum)

(adresa poskytovatele)

Výzva k podání nabídky na dílčí VZ

Veřejný zadavatel Česká republika – Ministerstvo obrany, se sídlem Tychonova 221/1, 160 00 Praha 6, jejímž jménem jedná náměstek pro řízení sekce vyzbrojování a akvizic MO [redacted] na adrese nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6 (dále jen „zadavatel“), Vás v souladu s ustanovením § 135 odst. 1 písm. a) zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon“) a na základě Rámcové dohody na zajištění a provedení služby „Strategická kombinovaná přeprava“ č., ze dne, vyzývá k podání nabídky na veřejnou zakázku na přepravu, p.č.

1. Vymezení předmětu VZ

a) Závazek poskytovatele zabezpečit za úplaty strategickou kombinovanou přepravu nákladu a osob doprovodu tohoto nákladu z (místa v ČR) do (místa nasazení).

Objem přepravy:

- xxx ks techniky, xxx ks kontejnerů, xxx osob

Přehled typů přepravované techniky a materiálu	Délka (mm)	Šířka (mm)	Výška (mm)	Hmotnost (kg)	Počet	Pozn.
.....						
.....						

Seznam přepravovaných osob

Hodnost, titul, jméno, příjmení	Číslo dokladu	Poznámka
.....		Velitel přepravované skupiny
.....		

Seznam nebezpečných věcí

Název	Klasifikace	Čistá hmotnost nebezpečné látky (NEQ v kg)
.....		

Hodnota přepravovaného nákladu činí: Kč

Kontaktní údaje osob pověřených k nakládce, vykládce a k odeslání a převzetí nákladu:

Hodnost, titul, jméno, příjmení telefon/mobilní telefon e-mail

b) Závazek objednatele je za řádně provedenou přepravu zaplatit dohodnutou cenu.

2. Nabídková cena za přepravu

Objednatel v nabídce požaduje rozpis za přepravu:

Trasa přepravy z (*místa v ČR*) do (*místa nasazení*)

Počet přepravovaných tun (včetně nebezpečných věcí)

Počet dní na přepravu

Předpokládaná celková cena za přepravu činí:

..... Kč bez DPH, včetně všech souvisejících poplatků

.....Kč včetně DPH, včetně všech souvisejících poplatků

Maximální akceptovatelná cena nepřesáhne výši Kč včetně DPH.

3. Místo plnění

Místem plnění bude trasa (*místa v ČR*) do (*místa nasazení*)

trasa přepravy

místo zahájení nakládky dnev hod.;

místo zahájení přepravy dnev hod.;

místo a ukončení vykládky dnedohod.;

Nabídku podejte v souladu s čl. VI, odst. 3 rámcové dohody do xx pracovních dní od obdržení této výzvy.

4. Požadavek objednatele

Objednatel v souladu s ustanovením § 105 odst. 1 písm. b) zákona požaduje, aby poskytovatel ve své nabídce specifikoval části VZ, které má v úmyslu zadat jednomu či více poddodavatelům a aby uvedl identifikační údaje každého poddodavatele v rozsahu podle § 28 odst. g) zákona. Ve smyslu zákona je poddodavatelem každá osoba, pomocí které má dodavatel plnit určitou část VZ nebo která má poskytnout dodavateli k plnění VZ určité věci či práva k provedení požadované služby.

5. Nabídku v českém jazyku podejte elektronicky prostřednictvím elektronického nástroje NEN na adrese <https://nen.nipez.cz/>.

Poznámka:

Zadavatel na leteckou dopravu poskytne zálohu v Kč ve výši:

Na účet číslo:

Poskytovatel vystaví fakturu za přepravu:

a) do prostoru předpokládaného místa nasazení a zpět do ČR dohromady po ukončení přepravy, nebo

b) zvlášť za přepravu do prostoru předpokládaného místa nasazení a zvlášť za přepravu zpět do ČR. Způsob vystavení faktury určí objednatel.

Kontaktní osoba zadavatele:

.....
Elektronický podpis zadavatele (objednatele)

Prováděcí smlouva na realizaci služeb strategické kombinované přepravy

č.

I.

Smluvní strany

Česká republika - Ministerstvo obrany

Se sídlem: Tychonova 221/1, 160 00 Praha 6

IČO: 60162694

DIČ: CZ60162694

Bankovní spojení: [redacted]

Číslo účtu: [redacted]

Zaměstnanec pověřený jednáním:

náměstek pro řízení sekce vyzbrojování a akvizic MO

Na adrese:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO

nám. Svobody 471/4

160 01 Praha 6

Kontaktní osoba: [redacted]

Telefonické, faxové a e-mailové spojení:

telefon: [redacted]

fax: [redacted]

e-mail: [redacted]

Kontaktní osoba ve věcech technických:

.....

Telefonické, faxové a e-mailové spojení:

telefon :,

fax: [redacted]

e-mail: [redacted]

Adresa pro doručování korespondence:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO, OLog ZP

nám. Svobody 471/4

160 01 Praha 6, datová schránka hjyaavk

(dále jen „objednatel“)

a

Obchodní jméno firmy

Zapsaná (ý):

Se sídlem:

IČO:

DIČ:

Bankovní spojení:

Číslo účtu:

Osoba oprávněná k jednání:

Kontaktní osoba:

Telefonické a faxové spojení:

telefon:

fax:

e-mail:

Zástupce pověřený jednat ve věcech technických:

Adresa pro doručování korespondence:

(dále jen „poskytovatel“)

uzavírají k naplnění rámcové dohody na zajištění a provedení služeb strategické kombinované přepravy nákladu jednotek rezortu obrany a osob doprovodu tohoto nákladu z ČR do prostoru nasazení (stát, místo) a zpět do ČR, ze dne xx.yy.201x, č. objednatele xxx, podle ustanovení § 2555 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník a souvisejících ustanovení tohoto zákona v platném znění tuto:

**prováděcí smlouvu na realizaci služeb strategické kombinované přepravy nákladu jednotek rezortu obrany a osob doprovodu tohoto nákladu z ČR (místo) do prostoru nasazení (stát, místo) a zpět do ČR (místo)
(dále jen „prováděcí smlouva“).**

**II.
Účel**

Účelem této prováděcí smlouvy je v souladu s odpovídajícími ustanoveními rámcové dohody zajištění a provedení strategické kombinované přepravy nákladu jednotek rezortu obrany (dále jen „náklad“) a osob doprovodu tohoto nákladu (dále jen „osob“) z ČR (místo) do (stát, místo) a zpět z místa nasazení (stát, místo) do ČR (místo) a stanovení bližších upřesňujících podmínek, za kterých je tato prováděcí smlouva stranami naplňována.

**III.
Předmět**

Předmětem plnění je:

- a) závazek poskytovatele zajistit a provést za v této prováděcí smlouvě sjednanou úplatu přepravu nákladu a osob podle specifikace přepravy, která je přílohou č. 1 této prováděcí smlouvy.

Objem přepravy:

- xxx ks techniky, xxx ks kontejnerů, xxx osob, podrobný seznam a další údaje k přepravě jsou uvedeny v příloze č. 1 této prováděcí smlouvy.

- b) závazek objednatele zaplatit poskytovateli za řádně a včas provedenou přepravu v této prováděcí smlouvě dohodnutou cenu.

**IV.
Cena za přepravu**

Stranami sjednaná cena za realizaci přepravy činí:

..... Kč bez/včetně DPH, včetně všech souvisejících poplatků
(slovy)

Poskytnutá záloha na realizaci letecké přepravy činí:

..... Kč
(slovy)

**V.
Místo plnění**

Místem plnění bude trasa z (místo)..... v ČR do (místo) v (název státu doplnit) přes (doplnit);

trasa přepravy

místo zahájení nakládky dne v hod.;

místo zahájení přepravy dne v hod. ;
místo a ukončení vykládky dne do hod.

Místem plnění bude trasa z (*místo*) v (*název státu doplnit*) do (*místo*) v ČR přes
(*doplnit*);

trasa přepravy

místo zahájení nakládky dne v hod. ;

místo zahájení přepravy dne v hod. ;

místo a ukončení vykládky dne do hod.

VI.

Ostatní ujednání

Ostatní otázky a vztahy neupravené touto prováděcí smlouvou se řídí odpovídajícími ujednáními
rámcové dohody na strategickou kombinovanou přepravu č. (*doplnit*) ze dne *xx.yy.201x*.

VII.

Závěrečná ujednání

Prováděcí smlouva je vyhotovena elektronicky o ... stranách.

Nedílnou součástí této prováděcí smlouvy je příloha:

- Příloha č. 1 „Specifikace přepravy“ - *X listů*
- Příloha č. 2 „Nabídková cena“ - *X listů*
- Příloha č. 3 „Seznam poddodavatelů“ - *X listů*



Elektronický podpis poskytovatele

Elektronický podpis objednatele

Specifikace přepravy

Přehled typů přepravované techniky a materiálu	Délka (mm)	Šířka (mm)	Výška (mm)	Hmotnost (kg)	počet	Hmotnost celkem (kg)
.....						
.....						

Seznam přepravovaných osob

Hodnost, titul, jméno, příjmení	Číslo osobního dokladu	Poznámka
.....		Velitel přepravované skupiny
.....		

Seznam nebezpečných věcí

Název	Klasifikace	Čistá hmotnost nebezpečné látky (NEQ v kg)
.....		
.....		

Trasa přepravy z ČR (*místo*)... do stát, (*místo*)..... přes.....

Počet km

Počet dní na přepravu.....

Hodnota přepravovaného nákladu v Kč

Trasa přepravy z (stát, žst.) do ČR (žst.)..... přes.....

Počet km

Počet dní na přepravu

Hodnota přepravovaného nákladu v Kč;”.....

Kontaktní údaje osob pověřených k nakládce, vykládce a k odeslání a převzetí nákladu:

Hodnost, titul, jméno, příjmení telefon/mobilní telefon e-mail:



Elektronický podpis poskytovatele

Elektronický podpis objednatele

- **All doors and hatches which could open in transit are closed and secured.**
- Všechny dveře a poklopy, které by se mohly otevřít při přepravě, jsou zavřeny a zajištěny.
- **All moveable parts have been closed, secured and where possible, locked.**
- Všechny pohyblivé součásti byly uzavřeny, zajištěny a když je to možné i uzamčeny.
- **All hazardous materials or loose equipment and weapons/ammunition has been removed from the vehicles.**
- Veškerý nebezpečný materiál nebo volně ložené vybavení, zbraně a munice byly z vozidel odstraněny.

Transported Unit/Přepravovaná jednotka: **Signed / Podpis:**

ID numer / Číslo průkazu: **Name / Jméno:**

All vehicles and equipment mentioned above are correctly loaded and secured in accordance with the relevant instructions.

Veškerá vozidla a vybavení uvedena výše je správně naloženo a zajištěno podle platných směrnic.

Contractor / Poskytovatel: **Signed / Podpis:**

ID numer / Číslo průkazu: **Name / Jméno:**

Location / Místo:

(One copy to be retained by the Unit, one copy to the Contractor Representative.)

(Jedno vyhotovení si ponechá jednotka, jedna kopie zástupci dodavatele.)

CERTIFICATE OF RECEIPT / POTVRZENÍ PŘÍJMU

All vehicles and equipment mentioned above have been delivered / Veškerý náklad uvedený výše byl dopraven to (destination) / do (místo určení): **Date / dne:** **Time / čas:**

without any apparent damage / with damage listed bellow bez jakéhokoli zjevného poškození / s níže uvedenými závadami (cross out what is not applicable / nehodící se škrtněte):

Damage list / Seznam závad:

Contractor/Poskytovatel: **Signed / Podpis:**

ID numer / Číslo průkazu: **Name / Jméno:**

Transported Unit/Přepravovaná jednotka: **Signed / Podpis:**

ID numer / Číslo průkazu: **Name / Jméno:**